

Istruzioni per l'uso
Valvola di sicurezza ad angolo
Tipo 0681X / 06820 / 0685X



IMPORTANTE

Leggere attentamente prima dell'uso.

Conservare per l'utilizzo successivo.

© 2026 HEROSE GMBH
Armaturen und Metalle

Elly-Heuss-Knapp-Straße 12
23843 Bad Oldesloe
Germania

Telefono: +49 4531 509 – 0
Fax: +49 4531 509 – 120

E-mail: info@herose.com
Web: www.herose.com

5a edizione 03/2026

Il trasferimento di dati a terzi e la copia del documento stesso, utilizzando il contenuto per scopi diversi da quelli preposti, è vietato, salvo diversamente accordato per iscritto dalla società. Trasgressioni a queste disposizioni comportano il rimborso dei danni. Tutti i diritti riservati per brevetti, campioni progettuali registrati o campioni di brevetto. Salvo errori e modifiche. Salvo errori e modifiche.

Indice

1	Informazioni sulle presenti istruzioni	IT 1
2	Sicurezza.....	IT 1
3	Trasporto e immagazzinamento	IT 4
4	Descrizione della valvola di sicurezza.....	IT 4
5	Montaggio.....	IT 7
6	Funzionamento	IT 8
7	Manutenzione e assistenza	IT 9
8	Smontaggio e smaltimento	IT 11

1 Informazioni sulle presenti istruzioni

1.1 Principi

Le istruzioni per l'uso devono essere considerate un componente della valvola di sicurezza menzionata nel frontespizio.

1.2 Altri documenti applicabili

Documento	Contenuto
Scheda tecnica	Descrizione della valvola di sicurezza

Per gli accessori è necessario osservare la documentazione rispettiva del produttore.

1.3 Livelli di pericolo

Le avvertenze sono contrassegnate e classificate secondo i seguenti livelli di pericolo:

Simbolo	Spiegazione
 PERICOLO	Indica un pericolo con un elevato livello di rischio che porta a conseguenze letali o a gravi ferite.
 AVVERTENZA	Indica un pericolo con un livello di rischio medio che porta a conseguenze letali o a gravi ferite.
 ATTENZIONE	Indica un pericolo con un basso livello di rischio che porta a ferite medie o lievi.
AVVISO	Indica il pericolo di danni materiali. Se questo avviso non viene osservato, possono verificarsi danni materiali.

2 Sicurezza

2.1 Uso previsto

La valvola di sicurezza serve per proteggere i sistemi di recipienti e di tubazioni da una sovrappressione inammissibile. Nelle presenti istruzioni per l'uso sono indicate le condizioni di esercizio consentite.

La valvola è adatta per i fluidi indicati nelle presenti istruzioni per l'uso, vedi sezione 4.5 "Fluidi".

Condizioni di esercizio e campi d'impiego diversi richiedono il consenso del produttore.

Devono essere impiegati esclusivamente fluidi che sono resistenti nei confronti dei materiali del corpo e per guarnizioni utilizzati. Fluidi contaminati o applicazioni al di fuori delle indicazioni di pressione e di temperatura possono provocare danneggiamenti al corpo e alle guarnizioni.

Prevenzione di un'applicazione errata prevedibile

- ▶ Non superare i limiti d'impiego consentiti menzionati nel foglio di dati o nella documentazione riguardo alla pressione e alla temperatura.
- ▶ Osservare tutte le avvertenze di sicurezza nonché le indicazioni operative delle presenti istruzioni per l'uso.
- ▶ La rottura del sigillo HEROSE da parte di aziende non autorizzate invalida la garanzia di HEROSE GMBH.

2.2 Significato delle istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso devono essere lette e osservate dal personale specializzato competente prima del montaggio e della messa in servizio. Come parte integrante della valvola di sicurezza, le istruzioni per l'uso devono essere disponibili nelle vicinanze. Se le istruzioni per l'uso non vengono osservate, le persone possono subire lesioni gravi o mortali.

- ▶ Leggere e osservare le istruzioni per l'uso prima dell'impiego della valvola di sicurezza.
- ▶ Conservare le istruzioni per l'uso e tenerle a portata di mano.
- ▶ Consegnare le istruzioni per l'uso agli utilizzatori successivi.

2.3 Requisiti applicabili alle persone che lavorano con la valvola di sicurezza

L'utilizzo scorretto della valvola di sicurezza può provocare lesioni gravi o letali alle persone. Per evitare incidenti, ogni soggetto che lavora con la valvola di sicurezza deve soddisfare i seguenti requisiti minimi:

- È in grado, dal punto di vista fisico, di controllare la valvola di sicurezza.
- È in grado di eseguire lavori rispondenti a criteri di sicurezza con la valvola di sicurezza nell'ambito delle presenti istruzioni per l'uso.
- Comprende il modo di funzionamento della valvola di sicurezza nell'ambito dei propri lavori ed è in grado di riconoscere ed evitare i pericoli del lavoro.
- Ha compreso le istruzioni per l'uso ed è in grado di mettere in atto le informazioni nelle istruzioni per l'uso.

2.4 Dispositivi di protezione individuale

Dispositivi di protezione individuale mancanti o non idonee aumentano il rischio di danni alla salute e di lesioni alle persone.

- ▶ Mettere a disposizione i seguenti dispositivi di protezione e indossarli durante i lavori:
 - ☐ Indumenti di protezione
 - ☐ Scarpe di sicurezza
- ▶ In funzione dell'impiego e dei fluidi, determinare e utilizzare dispositivi di protezione supplementari:
 - ☐ Guanti di protezione
 - ☐ Protezione degli occhi
 - ☐ Dispositivi di protezione dell'udito
- ▶ In occasione di tutti i lavori alla valvola di sicurezza, indossare i dispositivi di protezione individuale prescritti.

2.5 Attrezzature accessorie e pezzi di ricambio

Attrezzature accessorie e pezzi di ricambio che non soddisfano i requisiti del produttore possono compromettere la sicurezza operativa della valvola di sicurezza e provocare incidenti.

- ▶ Per assicurare la sicurezza operativa, utilizzare pezzi originali o pezzi che soddisfano i requisiti del produttore. In caso di dubbio, farli confermare dal commerciante o dal produttore.

2.6 Rispettare i valori limite tecnici

Il mancato rispetto dei valori limite tecnici della valvola di sicurezza può causare danni alla valvola stessa, incidenti, lesioni gravi o addirittura la morte di persone.

- ▶ Rispettare i valori limite. Vedi capitolo "4. Descrizione della valvola di sicurezza".
- ▶ Questo prodotto è progettato per ≤ 500 cicli di carico con differenze di pressione fino a PN e per qualsiasi numero di cicli di carico con differenze di pressione non superiori a $0,1 \times \text{PN}$.

2.7 Avvertenze di sicurezza

PERICOLO

Fluido pericoloso.

La fuoriuscita del fluido di esercizio può provocare avvelenamenti, corrosioni e ustioni!

- ▶ Indossare i dispositivi di protezione prescritti.
- ▶ Apprestare recipienti di raccolta idonei.
- ▶ Durante lo sfiato, posizionarsi sul lato o dietro alla valvola.
- ▶ L'uscita deve essere libera.

Fluidi e polveri infiammabili

Pericolo di ustioni!

- ▶ Evitare potenziali fonti di accensione nelle immediate vicinanze della valvola di sicurezza.
- ▶ Applicare cartelli di avviso.

Pericolo di lesioni dovute alla pressione

Lesione dovuta all'espulsione violenta della valvola!

- ▶ Prima dello smontaggio della valvola, depressurizzare e svuotare tutte le condutture.
- ▶ Assicurare lo stato depressurizzato dell'impianto.
- ▶ Assicurarla contro la ripressurizzazione.
- ▶ Non chinarsi sopra la valvola durante lo smontaggio.

AVVERTENZA

Fluidi trasportati, sostanze ausiliarie e materiali di esercizio nocivi per la salute e/o freddi o caldi
Rischio per le persone e l'ambiente!

- ▶ Raccogliere e smaltire i fluidi di lavaggio ed eventualmente i fluidi residui.
- ▶ Indossare indumenti di protezione e la maschera di protezione.
- ▶ Osservare le disposizioni di legge relative allo smaltimento di fluidi nocivi per la salute.

Pericolo di lesioni dovute a lavori di manutenzione eseguiti in modo scorretto!

Una manutenzione scorretta può provocare gravi lesioni e danni materiali notevoli.

- ▶ Prima dell'inizio dei lavori, assicurarsi di avere a disposizione uno spazio di montaggio sufficiente.
- ▶ Fare attenzione a mantenere ordine e pulizia sul posto di montaggio! Componenti e utensili sciolti disposti uno sull'altro o lasciati sparsi in giro rappresentano fonti di pericolo.
- ▶ Se sono stati rimossi dei componenti, fare attenzione che il montaggio sia corretto e che tutti gli elementi di fissaggio siano rimontati correttamente.
- ▶ Prima della rimessa in servizio, fare attenzione a quanto segue:
 - ☐ Assicurarsi che tutti i lavori di manutenzione siano stati eseguiti e portati a termine.
 - ☐ Assicurarsi che nessuno sosti all'interno dell'area pericolosa.
 - ☐ Assicurarsi che tutte le coperture e i dispositivi di sicurezza siano installati e correttamente funzionanti.

ATTENZIONE

Tubazioni e/o valvole di sicurezza fredde/calde.

Pericolo di lesioni dovute a effetti termici!

- ▶ Isolare la valvola di sicurezza.
- ▶ Applicare cartelli di avviso.

Fluido scaricato a grande velocità e a temperatura elevata/bassa.

Pericolo di lesioni!

- ▶ Indossare i dispositivi di protezione prescritti

AVVISO

Sollecitazioni inammissibili a causa delle condizioni d'impiego e di strutture annesse o sovrapposte.

Anermeticità o rottura del corpo della valvola!

- ▶ Prevedere dei supporti adeguati.
- ▶ Di norma, i carichi addizionali come ad es. il traffico, vento o terremoti non sono esplicitamente considerati e richiedono un calcolo separato.

Formazione di condensa in impianti di climatizzazione, refrigerazione e raffreddamento.

Congelamento!

Bloccaggio della possibilità di azionamento!

Danni per corrosione!

- ▶ Isolare la valvola di sicurezza in modo da assicurare la resistenza alla diffusione

Montaggio scorretto.

Danneggiamento della valvola di sicurezza!

- ▶ Rimuovere i cappucci prima del montaggio.
- ▶ Pulire le superfici di tenuta.
- ▶ Proteggere il corpo dagli urti.

Verniciatura di valvole di sicurezza e tubazioni.

Ridotta capacità funzionale delle valvole di sicurezza / perdita di informazioni!

- ▶ Proteggere l'alberino, i pezzi di plastica e le targhette identificative prima di applicare la vernice.

Superamento delle condizioni d'impiego massime consentite.

Danneggiamento della valvola di sicurezza!

- ▶ È vietato superare la pressione di esercizio massima consentita; allo stesso modo è vietato superare per eccesso o per difetto la temperatura di esercizio minima e massima consentite.

Particelle e altre impurità nel fluido trasportato.

Danneggiamento della valvola di sicurezza / anermeticità!

- ▶ Rimuovere le particelle/impurità dal fluido trasportato.
- ▶ Si raccomanda l'uso di raccoglitori di impurità / filtri nel sistema di tubazioni.

3 Trasporto e immagazzinamento

3.1 Controllo dello stato alla consegna

- ▶ Al momento del ricevimento della merce, controllare se la valvola di sicurezza presenta danni.
- ▶ In caso di danni dovuti al trasporto, determinare e documentare il danno esatto, e notificare immediatamente il commerciante / spedizioniere che effettua la consegna e l'assicuratore.

3.2 Trasporto

- ▶ Trasportare la valvola di sicurezza nell'imballaggio fornito in dotazione.
- ▶ La valvola di sicurezza viene fornita pronta per il funzionamento e con le connessioni protette da cappucci.
- ▶ Proteggere la valvola di sicurezza da colpi, urti, vibrazioni e imbrattamenti.
- ▶ Rispettare l'intervallo di temperatura di trasporto da -20 °C a +65 °C.

3.3 Immagazzinaggio

- ▶ Immagazzinare la valvola di sicurezza in un ambiente asciutto e pulito.
- ▶ In magazzini umidi, impiegare essiccanti o il riscaldamento per evitare la formazione di acqua di condensazione.
- ▶ Rispettare l'intervallo di temperatura di immagazzinaggio da -20 °C a +65 °C.

4 Descrizione della valvola di sicurezza

Desumere le informazioni ulteriori e dettagliate dal rispettivo foglio del catalogo.

4.1 Struttura costruttiva

Tipo di costruzione

Valvola di sicurezza ad angolo ad azione diretta, a molla.

4.2 Marcatura

La valvola di sicurezza è dotata di una marcatura ai fini dell'identificazione.

herose.com	Type: 06810	TAG-no.:
S/N: 00000002	Date: 11.13	TÜV SV 12-1130
 S/G 0,50	p₀: 10 %	d₀: 10mm
L 0,50	Lift: 3mm	A₀: 78,5mm ²
 0045	Temp.: -270°C to 400°C p_{set}: 20,00 bar	
EN ISO 4126-1		

Spiegazione	
Tipo	06810 / 06815 / 06820 / 06850 / 06855
TAG-no.	È predefinito dal cliente
S/N	Numero seriale
Data	MM.AA, mese e anno di fabbricazione
TÜV SV	Numero di identificazione del componente
S/G	Coefficiente di scarico per vapori (S) e gas (G)
L	Coefficiente di scarico per liquidi (L)
p ₀	Pressione di apertura
d ₀	Diametro di flusso più stretto in mm
A ₀	Sezione trasversale più stretta del flusso in mm ²
Corsa	Corsa della valvola
Temp	Intervallo di temperatura min/max
p _{set}	Pressione di regolazione
 XXXX	Marchio CE e numero dell'organismo notificato
 XXX	Marchio di conformità dell'Ucraina con il numero dell'ente di certificazione.

4.3 Impiego previsto

Le valvole di sicurezza servono per proteggere i sistemi di recipienti e di tubazioni da una sovrappressione inammissibile. Le valvole di sicurezza rappresentano la sicurezza finale per un recipiente o sistema di tubazioni. Devono essere capaci di impedire una sovrappressione inammissibile quando tutti gli altri dispositivi di regolazione, controllo e monitoraggio collegati a monte non intervengono. Per garantire questa disponibilità funzionale, le valvole di sicurezza richiedono un'attenzione particolare durante il montaggio e la manutenzione.

Una valvola di sicurezza è un pezzo di equipaggiamento con una funzione di sicurezza per proteggere attrezzature a pressione in caso di superamento dei limiti consentiti e pertanto rientra nell'ambito della direttiva 2014/68/UE (direttiva sulle attrezzature a pressione) del Parlamento Europeo e del Consiglio, articolo 2, paragrafo 4.

4.4 Dati di esercizio

Tipo	d ₀	Intervallo di pressione ¹	Contropressione max	Temperatura	Fluido
0681x	4 mm	da 260 a 800 bar	10 %	da -60 °C a +85 °C	Vedi sezione "4.5 Fluidi"
	6 mm	da 30 a 550 bar	10 %	da -270 °C a +400 °C	
	10 mm	da 0,5 a 180 bar	15 %	da -270 °C a +400 °C	
06820	4 mm	da 260 a 1.200 bar	10 %	da -60 °C a +85 °C	
	6 mm	da 30 a 550 bar	10 %	da -270 °C a +400 °C ²	
0685x	10 mm	da 0,5 a 250 bar	15 %	da -270 °C a +400 °C ³	
	14 mm	da 0,2 a 200 bar	15 %	da -270 °C a +400 °C	
	18 mm	da 0,5 a 110 bar	15 %	da -270 °C a +400 °C	

- 1) In caso di esecuzione del disco valvola con piastra di tenuta, il materiale della piastra di tenuta (guarnizione morbida) deve essere considerato in funzione della pressione e della temperatura (vedi i dati nel foglio del catalogo). Per ulteriori dati occorre consultare il foglio di controllo dei componenti del TÜV (Associazione tedesca di ispezione tecnica).
- 2) In caso di esecuzione della valvola di sicurezza 06820 nel materiale 1.4462, l'intervallo della temperatura è compreso tra -40 °C e max. +250 °C.
- 3) Qualora sia necessaria una resistenza alla corrosione intercristallina, non è consentito superare una temperatura di applicazione pari a 300 °C per l'acciaio colato 1.4408 (scheda informativa AD 2000 W 5, para. 2.6).

4.5 Fluidi

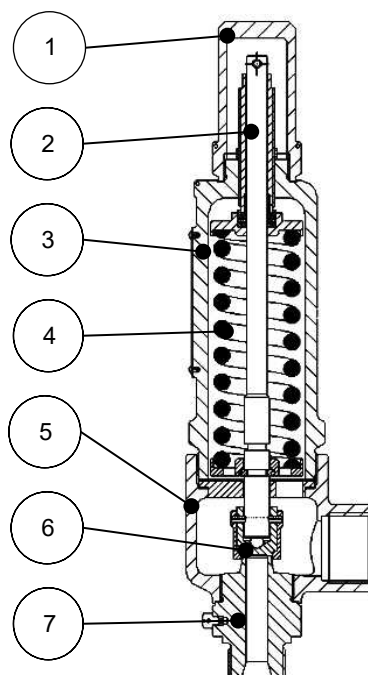
Gas, gas liquefatti criogenici e relative miscele gassose come:

Nome			
Argon	Clorotrifluorometano	Monossido di diazoto	Etano
Etilene	Etilene, miscela di acetilene / propilene		Elio
Biossido di carbonio	Monossido di carbonio	Krypton	Aria ¹
Metano / gas naturale con elevato contenuto di metano (GNL)	Neon		Gas di petrolio (GPL)
Trifluorometano	Idrogeno	Xeno	

- 1) L'aria altamente compressa favorisce l'accensione di materiali. Non è quindi consigliabile una pressione superiore a 600 bar senza un'analisi approfondita dei rischi.

L'uso di altri fluidi è consentito solo dopo aver consultato il produttore.

4.6 Materiali



Cod. art.	Denominazione	Materiale
1	Cappuccio, cappuccio di sfiato	1.4408 / 1.4404 / 1.4462
2	Alberino	1.4404 / 1.4462
3	Calotta a molla	1.4408 / 1.4404 / 1.4462
4	Molla	1.4571 / 2.4469
5	Corpo	1.4408 / 1.4404 / 1.4462
6	Otturatore	1.4571 / NBR / FKM / VESPEL / 1.4462 / PEEK
7	Inserto della sede	1.4571 / 1.4462 / 1.4404

4.7 Volume di fornitura

- Valvola di sicurezza
- Istruzioni per l'uso

4.8 Dimensioni e pesi

- Vedi foglio del catalogo.

4.9 Durata

L'utente è obbligato a impiegare i prodotti HEROSE esclusivamente in modo conforme all'impiego previsto.

In tal caso la durata di utilizzo tecnico prevista sarà conforme alle norme di prodotto applicabili (ad es. EN1626 per valvole di intercettazione ed EN ISO 4126-1 per valvole di sicurezza).

La sostituzione di pezzi soggetti a usura entro gli intervalli di manutenzione consente di rinnovare la durata di utilizzo tecnico e di raggiungere durate superiori ai 10 anni.

Se i prodotti vengono immagazzinati per un periodo prolungato superiore ai 3 anni, i componenti di plastica e gli elementi di tenuta in materiale elastomerico montati nel prodotto devono essere preventivamente sostituiti prima del montaggio e dell'impiego.

5 Montaggio

A seconda dell'impianto e del tipo di valvola di sicurezza, possono essere necessarie altre fasi di montaggio. Nelle note che seguono sono riassunte solo le fasi essenziali del montaggio. I suggerimenti sono da intendersi solo per un orientamento approssimativo. Le specifiche del produttore della guarnizione devono essere rispettate. Le valvole di sicurezza soggette a norme speciali di pulizia devono essere disimballate solo poco prima dell'installazione. Durante il disimballaggio, assicurarsi che l'imballaggio non sia danneggiato e che la valvola di sicurezza non sia contaminata. Inoltre, è necessario assicurarsi che i requisiti di pulizia siano garantiti anche durante il montaggio e che la valvola di sicurezza non sia contaminata.

5.1 Posizione di montaggio

- Verticale con calotta a molla rivolta verso l'alto
- A partire da 20 bar fino a 300 bar in posizione di montaggio orizzontale, con l'uscita verso il basso.

5.2 Indicazioni relative al montaggio

- ▶ Utilizzare utensili adeguati.
 - ☐ Chiave fissa
 - ☐ Chiave dinamometrica
- ▶ Pulire gli utensili prima del montaggio
- ▶ Aprire l'imballaggio immediatamente prima del montaggio.
- ▶ Montare la valvola di sicurezza se la pressione di esercizio massima e le condizioni di impiego coincidono con la marcatura presente sulla valvola di sicurezza. Considerare la curva p-t della valvola nel foglio del catalogo e i campi di impiego risultanti.
- ▶ Rimuovere i cappucci o le coperture di protezione prima del montaggio.
- ▶ Verificare che la valvola di sicurezza non presenti imbrattamenti o danni.
NON montare valvole di sicurezza danneggiate o imbrattate.
- ▶ Rimuovere la sporcizia e i residui dalla tubazione per evitare annerimenti.
- ▶ Per il montaggio utilizzare l'intera lunghezza utile del filetto, almeno 4 passi di filettatura.
- ▶ Evitare di danneggiare i raccordi.
- ▶ Le superfici di tenuta devono essere pulite e prive di danni.
- ▶ Ermetizzare la valvola di sicurezza con guarnizioni idonee.
- ▶ Assicurarsi che nessun materiale per guarnizioni (nastro adesivo, mastice) possa penetrare nella valvola di sicurezza.
- ▶ Collegare le tubazioni seguenti senza applicare né forza né coppia.
Montaggio senza tensione.
- ▶ Per un funzionamento corretto, non trasferire alla valvola di sicurezza sollecitazioni statiche, termiche e dinamiche inammissibili. Tenere conto delle forze di reazione.
- ▶ La valvola di sicurezza viene supportata dal sistema di tubazioni.
- ▶ In occasione di lavori di costruzione, la valvola di sicurezza deve essere protetta da imbrattamenti e danneggiamenti.
- ▶ Dopo aver completato il montaggio, verificare la tenuta.

Coppie di serraggio

Le coppie di serraggio indicate da parte del costruttore sono i valori massimi ammissibili a temperatura ambiente e con filettature uniformi. La coppia di serraggio effettiva da utilizzare è subordinata alle condizioni di avvitamento nell'impianto e deve essere definita dall'operatore dell'impianto.

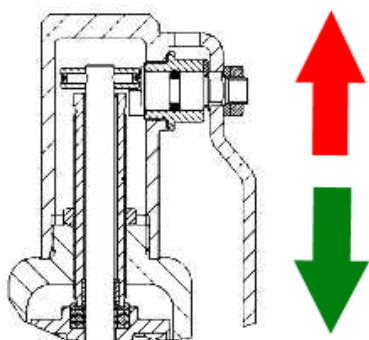
Tipo	Material e	Filettatur a	Coppia di serraggio max [Nm]								
			Filettatura esterna						Filettatura interna		
			G	NPT	R; Rc	M	16 UN	14 NPS	G	NPT	R; Rc
06810 06815 06820 06850 06855	1.4408	1/2"							60	160	130
		3/4"							90	210	210
		1"							200	490	420
		1 1/4"							320	800	780
		1 1/2"							400	800	810
		2"							590	1.600	1.800
	1.4571 1.4404	1/2"	120	170	140				50		
		3/4"	220	280	250			260	90	270	240
		1"	370	520	440						
		1 1/4"	1.200	890	860						
		1 1/2"	1.400	1.100	1.000						
		M40x2				180					
		13/16"					120				
	1.4462	1/2"	330								
		3/4"	590						250		

6 Funzionamento

- ▶ La perdita di pressione massima consentita nelle condutture alla valvola di sicurezza non deve superare la differenza di pressione del 3 % tra la pressione di risposta e la contropressione esterna sulla valvola di sicurezza.
- ▶ Devono essere evitate le vibrazioni.
- ▶ Prima della messa in servizio, controllare i punti seguenti:
 - ☐ Tutti i lavori di montaggio e installazione sono conclusi.
 - ☐ Confrontare materiale, pressione, temperatura e posizione di montaggio con lo schema di impianto del sistema di tubazioni.
 - ☐ La sporcizia e i residui dalla tubazione e dalla valvola di sicurezza sono stati rimossi per evitare annerimento.

6.1 Possibilità di sfiato

- Le valvole di sicurezza sfiatibili sono munite di un dispositivo apposito al di sopra della calotta a molla.
- ▶ Le valvole di sicurezza sfiatibili devono poter essere portate nel campo ≥ 85 % della pressione di risposta senza attrezzature ausiliari.
- ▶ Casi tipici per lo sfiato solo la prima messa in servizio dopo interruzioni dell'esercizio e la prova di funzionamento; in tali casi occorre procedere nel modo seguente:



1. Tirare la leva di sfiato nella direzione opposta della calotta a molla finché non è chiaramente udibile lo scarico del fluido di esercizio.
2. Rilasciare nuovamente la leva di sfiato.

7 Manutenzione e assistenza

7.1 Sicurezza durante la pulizia

- Occorre rispettare le prescrizioni contenute nella scheda dati di sicurezza, le questioni generali in materia di protezione antinfortunistica e il documento informativo HEROSE "Applicazione dell'ossigeno" quando per motivi tecnico-processuali si impiegano i detergenti sgrassatori per pulire parti di cuscinetti, collegamenti a vite e altre parti di precisione.

7.2 Manutenzione

Gli intervalli di manutenzione e controllo devono essere definiti dall'operatore secondo le condizioni di impiego e i regolamenti nazionali.

Le raccomandazioni generali del produttore per la manutenzione e il controllo delle valvole di sicurezza possono essere desunte dalla tabella qui sotto e si fondano sugli standard nazionali del paese del costruttore.

Scadenze di controllo e intervalli di manutenzione

Intervalli consigliati		
Controllo	Intervallo	Estensione
Ispezione	Alla messa in servizio	► Controllo visivo ☐ di eventuali danni alla valvola; ☐ della leggibilità della marcatura; ☐ dell'incolumità della piombatura ► Tenuta ☐ Raccordo a vite della sede della valvola; ► Se presente, azionamento dello sfiato.
Prova di funzionamento	Verifica e manutenzione secondo le rispettive prescrizioni di legge. In Germania per es. secondo il Regolamento sulla sicurezza di funzionamento	► Se presente, test dello sfiato e controllo visivo.
Controllo esterno	Verifica e manutenzione secondo le rispettive prescrizioni di legge. In Germania per es. secondo il Regolamento sulla sicurezza di funzionamento	► Prova di funzionamento e di tenuta incluso il controllo visivo.
Controllo interno	Ogni 5 anni o ≥ 500 cicli di carico	► Sostituzione di tutti gli elementi della guarnizione in caso di esito negativo della prova di tenuta nonché della prova di funzionamento e controllo visivo.
Prova di resistenza	Ogni 10 anni	► Sostituzione di tutti gli elementi di tenuta da parte del produttore, inclusa la prova del funzionamento, la prova di tenuta, la prova a pressione e l'ispezione.

7.3 Tabella dei guasti

Guasto	Causa	Rimedio
La valvola di sicurezza non risponde	Le coperture non sono state rimosse	► Rimuovere le coperture.
	Pressione di regolazione troppo alta	► Sostituire la valvola di sicurezza.
	Contropressione non considerata	► Sostituire la valvola di sicurezza.
Non sfiatabile	Pressione inferiore all'85 % della pressione di risposta	► Sfiatare nel campo ≥ 85 % della pressione di risposta senza mezzi ausiliari
Anermeticità nella sede	Corpi estranei tra il cono e la sede, fluido contaminato	► Rimuovere i corpi estranei mediante un breve sfiato / spurgare il sistema o sostituire la valvola di sicurezza
	Sede danneggiata	► Sostituire la valvola di sicurezza
	Guarnizione conica danneggiata	► Sostituire la valvola di sicurezza
	La valvola di sicurezza ha vibrato	► Vedi il punto Vibrazione
Danno in corrispondenza dell'ingresso/uscita	Danno dovuto al trasporto	► Sostituire la valvola di sicurezza
	Filettatura di raccordo errata / coppia di serraggio eccessiva	► Sostituire la valvola di sicurezza
	Sono state trasmesse forze inammissibili come ad. esempio forze di piegatura o torsione	► Montare senza tensione
Colpi di ariete	Valvola di sicurezza non montata nel punto più alto	► Montare la valvola di sicurezza nel punto più alto
	Non drenato o non drenato correttamente	► Montare il drenaggio corretto
Sfiata permanentemente	Molla corrosa o rotta a causa di un fluido non consentito	► Sostituire la valvola di sicurezza
	Pressione dell'impianto troppo elevata	► Sostituire la valvola di sicurezza
	Guarnizione danneggiata	► Sostituire la valvola di sicurezza
Vibrazione	Perdita di pressione nella condotta > 3 %	► Ridurre la resistenza mediante uno smusso o un raggio nel tubo di raccordo; all'occorrenza sceglierne uno più grande ► Conduttura più corta ► Valvola di sicurezza errata, sostituirla
	Guarnizioni per il raccordo di ingresso e di uscita troppo piccole o non montate in modo centrato	► Modificare le condizioni
	Valvole di sicurezza troppo potenti	► Scegliere valvole di sicurezza più piccole
	Tubazione di sfiato troppo lunga o diametro troppo piccolo	► Utilizzare un diametro nominale più grande o un soffietto di acciaio inossidabile che compensi la contropressione. L'altezza massima deve essere specificata dal produttore
	Raccordo di ingresso o di uscita troppo piccolo	► Le dimensioni devono essere superiori al diametro nominale dell'ingresso e dell'uscita
	Contropressione superiore al 3 %	► Utilizzare un soffietto di acciaio inossidabile che compensi la contropressione. L'altezza massima deve essere specificata dal produttore

Guasto	Causa	Rimedio
Rendimento troppo basso	Valvole di sicurezza dimensionate in modo errato per le condizioni dell'impianto	► Dimensionare nuovamente la valvola di sicurezza e sostituirla
	L'impiego delle valvole di sicurezza non è conforme alle normative vigenti	► Modificare le condizioni

7.4 Pezzi di ricambio

Le riparazioni alle valvole di sicurezza devono essere effettuate esclusivamente dalla ditta HEROSE oppure da officine specializzate autorizzate da HEROSE e omologate dalle autorità competenti, che utilizzino esclusivamente pezzi di ricambio originali.

7.5 Rispedizione / Reclamo

Nel caso di una rispedizione/reclamo, utilizzare il Modulo di assistenza.



Contatto con il servizio tecnico:

Herose.com → Assistenza → Reclami
(Herose.com → Service → Complaints)

E-mail: service@herose.com

Fax: +49 4531 509 – 9285

8 Smontaggio e smaltimento

8.1 Indicazioni relative allo smontaggio

- Osservare tutti i requisiti di sicurezza nazionali e locali.
- Il sistema di tubazioni deve essere depressurizzato.
- Il fluido e la valvola di sicurezza devono avere temperatura ambiente.
- In caso di fluidi corrosivi e aggressivi, sfiatare / spurgare il sistema di tubazioni.

8.2 Smaltimento

1. Smontare le valvole di sicurezza.
 - Raccogliere i grassi e i fluidi lubrificanti durante lo smontaggio.
2. Separare i materiali:
 - ☐ Metallo
 - ☐ Plastica
 - ☐ Rifiuti derivanti da attrezzature elettroniche
 - ☐ Grassi e fluidi lubrificanti
3. Eseguire uno smaltimento per tipologia.